

www.YouthOrchestra.com

紐約幼獅青少年管弦樂團
台灣會館音樂會
Youth Orchestra, CYCNY
Taiwan Center Concert 2026
In Loving Memory of a Devoted Artistic Director

藝術總監 方秀蓉
Patsy Fang Chen
Artistic Director
(1998-2026) In Memoriam

行政總監 張俊生
Chunsheng Jason Chang
Executive Director

音樂總監 鍾啓仁
Chijen Christopher Chung
Music Director

Saturday, May 16, 2026 at 7 pm

Taiwan Center 紐約台灣會館
137-44 Northern Blvd., Flushing, NY 11354

THIS PROGRAM IS SUPPORTED, IN PART, BY PUBLIC FUNDS FROM THE NEW YORK CITY DEPARTMENT OF CULTURAL AFFAIRS IN PARTNERSHIP WITH THE CITY COUNCIL.

NYC Cultural Affairs



The Oasis Foundation

The Jatain Foundation



AMERASIA BANK
紐約第一銀行



莊松河醫師基金會
Dr. Song-Hsiu Chuang
Foundation



www.PatsyChen.com
普利斯通商務網路superprism.net

駐紐約台北經濟文化辦事處
Taipei Economic and Cultural Office in New York

紐約華僑文教服務中心
Urban League of Taipei Economic & Cultural Office in New York



林口印刷 Linco Printing

YOUTH ORCHESTRA, CYCNY
Lincoln Center Concert 2026

7:30pm at Saturday, June 13, 2026 | 六月十三日(星期六) 晚間七時卅分

Tickets: \$85, \$65, \$50, 20% OFF for Student & Senior
學生與年長者八折

購票與洽詢 info: YouthOrchestra.com • YouthOrchestraCYCNY@gmail.com • YouthOrchestraCYCNY2@gmail.com
行政總監 張俊生 Executive Director, Jason Chang 347-306-2511
行政總務 黃馨儀 Administrative Director, Samantha Huang 347-596-5996

Tickets Available at: Alice Tully Hall Box Office 212-875-5050 • CenterCharge 212-721-6500 • LincolnCenter.org
Taiwan Center 718-445-7007, 137-44 Northern Blvd., Flushing, NY 11354
台灣會館購票可享\$10折扣優惠

Program

演出曲目

Che-Yi Lee ***The Temple Square***
李哲藝 廟埕

Pietro Mascagni ***Intermezzo from Cavalleria Rusticana***
馬斯卡尼 間奏曲選自歌劇《鄉村騎士》

Johannes Brahms ***Hungarian Dance No.5***
布拉姆斯 《匈牙利舞曲》第五號

Clare Grundman ***Second American Folk Rhapsody***
古德曼 第二號美國民謠狂想曲

Tang Yu-Hsien/ arr. Joe Lee ***Longing for the Spring Breeze***
鄧雨賢/ 李哲藝編曲 望春風

Claude-Michael Schönberg
arr. Bob Lowden ***Selections from Les Misérables***
荀伯格/ 羅登編曲 音樂劇《悲慘世界》選曲

George Bizet ***L' Arlésienne Suite No.2***
比才 《阿萊城姑娘》第二號組曲
I. Pastorale 田園曲
II. Intermezzo 間奏曲
III. Minuet 小步舞曲
IV. Farandole 法朗多舞曲

THIS PROGRAM IS SUPPORTED, IN PART, BY PUBLIC FUNDS FROM THE NEW YORK CITY DEPARTMENT OF CULTURAL AFFAIRS IN PARTNERSHIP WITH THE CITY COUNCIL. DESIGNATED BY SANDRA UNG, THE OASIS FOUNDATION, DR. SONG-HUR CHUANG FOUNDATION, THE JATAIN FOUNDATION, CULTURE CENTER OF TAIPEI ECONOMIC & CULTURAL OFFICE IN NEW YORK, OVERSEAS COMMUNITY AFFAIRS COUNCIL, ROC (TAIWAN), AMERASIA BANK, EAST WEST BANK, CRYSTAL WINDOW & DOOR SYSTEMS, LINCO PRINTING, PATSYCHEN.COM, AND SUPERPRISM. NET.



YOUTH ORCHESTRA, CYCNY
Taiwan Center Concert 2026

Chijen Christopher Chung, Music Director, Conductor 音樂總監 指揮 鍾啓仁
 ChiChing Grace Lin, Percussion 林季靜老師
 HsinHui Karen Liao, Woodwind & Brass 廖信惠老師

VIOLIN I 第一小提琴

Emily Mao 毛詩韻****+
 Iokseng Lin 林約盛**
 Evelyn Chou 周以彤
 Stephanie Liang 梁嘉韻+
 Marie Chays 尹芳菲
 Claire Chou 鄒立安
 Grayson Li 李沛埤
 Ker Song 宋可兒
 Celise Lin 林子筑#

VIOLIN II 第二小提琴

Isabelle Yang 楊家欣*
 Hsin-Ciao Peng 彭莘喬
 Sophia Lo 樂庭瑋
 Jerry Gao 高峻哲
 Christin Lin 林恩羽
 Kassia Cai 蔡熙鋇
 George Ting 丁高義

VIOLA 中提琴

Ioknor Lin 林約諾*
 Jackie Han 韓芷沅
 Jolina Chow 周詩恩+
 Tiger Shuo-Kang Wu 吳碩康

CELLO 大提琴

Anthony Chen 陳祉軒*
 Ioklee Lin 林約理
 Derek Chan 陳建霖
 Wilson Lin 林瑋恩

DOUBLE BASS 低音提琴

Phil Smith

FLUTE I 第一長笛

Emma Wang 王有彤*
 Zhengyilan Fang
 房鄭伊嵐
 Arianna Chan 陳晏

FLUTE II 第二長笛

Stephanie ShiRan You*
 游詩苒
 Christy Shi 石芷嫣
 Shihan Zhang 張詩涵
 Hsinhui Karen Liao
 廖信惠

PICCOLO 短笛

Zhengyilan Fang (Elaine)
 房鄭伊嵐

OBOE 雙簧管

Megan Liao 廖婕希*
 Megan Woityla

CLARINET 單簧管

Mia Yue-Ting Chen*
 陳玥婷
 Mike Raia

BASSOON 低音管

Soo Yeon Lee

FRENCH HORN 法國號

David Moon

TRUMPET 小號

Vicki Lin 林夢滢*
 Henry Gudino

TROMBONE 長號

Claud Tung 童衍普*
 Jason (Xiang) Li 李想
 Chingmin Chang 張晉銘

TUBA 低音號

Ryan Fisk

PERCUSSION 打擊樂

Hanlei Chen 陳涵磊*
 Marseille Chin 秦哲源
 Brian Lin 林睿恩

TIMPANI 定音鼓

ChiChing Grace Lin 林季靜

*** Concertmaster 樂團首席

** Assistant Concertmaster

助理樂團首席

*Section Principal 分部首席

++ Student President 學生會長

+ Student Vice President 學生副會長

Alumni 畢業團員

STUDENT PRESIDENT

Emily Mao 毛詩韻++

STUDENT

VICE PRESIDENT

Stephanie Liang 梁嘉韻 +
 Jolina Chow 周詩恩 +

紐約幼獅青少年管弦樂團 指導老師
FACULTY OF YOUTH ORCHESTRA, CYCNY

CONDUCTOR 指揮
Chijen Christopher Chung 鍾啓仁

STRINGS 弦樂
Chijen Christopher Chung 鍾啓仁

WOODWIND & BRASS 銅、木管
HsinHui Karen Liao 廖信惠

BRASS 銅管
Lovell Park Chang 張若蕙

PERCUSSION 打擊樂
ChiChing Grace Lin 林季靜

PIANO 鋼琴
Chiwei Chang 張紀蕙

CHAMBER MUSIC 室內樂
Li Ling Lillian Hung 洪莉玲

MUSIC LIBRARIAN 譜務
Hsinyi Samantha Huang 黃馨儀

CONSULTANT 顧問
Matthew Reichert 馬修·賴克特
Doctor of Musical Arts 音樂藝術博士

Upcoming Concerts of Youth Orchestra, CYCNY

林肯中心音樂會
Lincoln Center Concert 2026
Saturday, June 13, 7:30 pm
Alice Tully Hall, Lincoln Center
1941 Broadway
New York, NY 10023

聖誕音樂會
Holiday Concert 2026
Sunday, December 13, 4:00pm
Marie Curie M.S. 158
4635 Oceania St.
Bayside, NY 11361